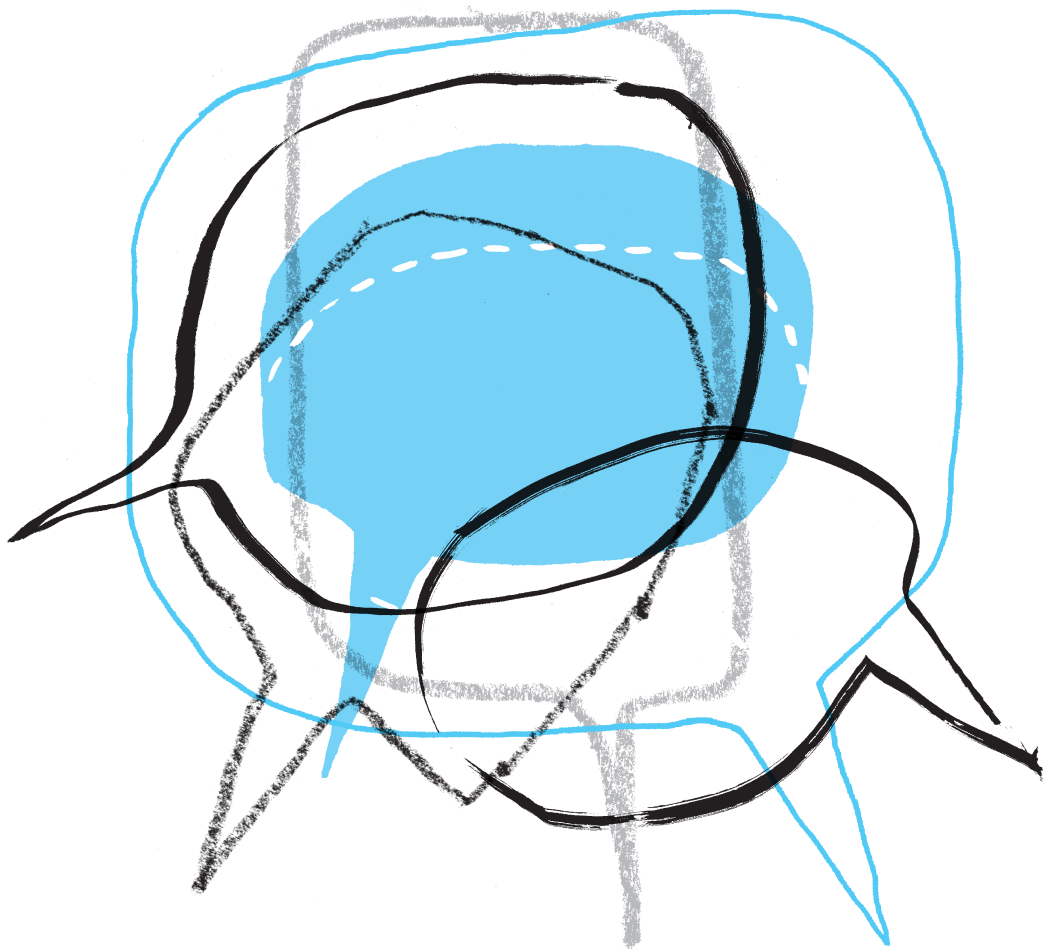


FESTIVAL U OPIKZICIJI
- UMETNOST I POLITIKA IMPROVIZACIJE

FESTIVAL IN OPIKOSITION
- ART AND POLITICS OF IMPROVISATION

OUR 'Accompanyings'



Novi Sad, **26 – 29. oktobar 2016.** CK13 Vojvode Bojovića 13

FESTIVAL U OPOZICIJI - UMETNOST I POLITIKA IMPROVIZACIJE

Platforma za uspostavljanje odnosa umetnosti, edukacije i politike improvizacije, kao i privremenih zona *grupnosti* i zajedničkog stvaranja, kroz participativnu muzičku i poetsku produkciju. OUR 'Accompanyings' inicira zajedničku umetničku produkciju u okviru festivalskog formata, sa namerom da konceptualizuje i postavi pitanje umetnosti i politike improvizacije. Ovaj anti-festival oslonjen je na ideju Dereka Bejlja (Derek Bailey) koji je organizovao jednonedeljni godišnji festival slobodne improvizacije *Company Weeks* (1977–1994). To je bio ujedno naziv serije izdanja različitih ansambala sa stalnim promenama članova.

Samim naslovom događaja mislimo na *Rock in Opposition*, pokret muzičkih bendova koji su se suprotstavili monopolu muzičke industrije tokom sedamdesetih godina.

Ovaj susret se realizuje u kontekstu atrofiranja savremene umetničke produkcije, koja se u današnjem srpskom društvu odvija u pravcima komercijalizacije, festivalizacije i svođenja umetnosti na društvenu korisnost. Osvrnucemo se na istoriju, ali i na razvoj novih oblika i odnosa umetničke produkcije, kao i na istraživanje novih oblika obrazovanja u umetnosti.

Festival u opoziciji se realizuje u okviru šireg projekta „Proširena estetska edukacija“, koji predstavlja internacionalnu saradničku mrežu organizacija iz Novog Sada, Zagreba, Skoplja, Berlina i saradnika iz Londona.

FESTIVAL IN OPOSITION - ART AND POLITICS OF IMPROVISATION

Platform for establishing a relationship of art, education and politics of improvisation, as well as temporary zones of *groupness* and joint creation, through participatory musical and poetic production. OUR 'Accompanyings' initiates joint artistic production in the (anti)festival format, with the intention to conceptualise and ask questions of art and politics of improvisation. This anti-festival inspired by Derek Bailey's *Company Weeks*, annual week-long free improvisational festivals (1977–1994). Also this was the name of records' series of shifting ensembles with ever-changing musicians.

With the title of the event we think of *Rock in Opposition*, the movement of music bands which opposed to the monopoly of music industry during seventies.

This event is realized in the context of the atrophy of contemporary art production, which in today's Serbian society develops in direction of commercialization, festivalization and reducing art to social usefulness. We will look back to the history, but also to development of new forms of art production, including exploration of new forms of education in the arts.

Festival in opposition is realized within a larger project "Aesthetic Education Expanded", which represents an international collaborative network of organizations from Novi Sad, Zagreb, Skopje and Berlin with collaborators from London.

4 STALNA POGONA 4 ONGOING DRIVES

OUR 'Accompanyings' > Improvizacije >> Performansi

OUR 'Accompanyings' je ključni element događaja. U pitanju je reaktivirana zona zajedništva kroz eksperimentalnu i participativnu muzičku i poetsku produkciju. Kao i za vreme *Company Weeks*, ovo će biti "otvorene zvučne sesije" u kojima će se mešati različite postavbe i muzičari.

OUR 'Accompanyings' > Improvisations >> Performances

The OUR 'Accompanyings' are crucial. It's a trigger zone of togetherness through an experimental and participatory music and poetic production. These are 'Open Music Sessions' and as with the *Company Weeks* it's about mixing up different combos of musicians.

DžuBoks kompjuter (razmena muzike)

Play lista u procesu stvaranja od strane svih učesnika i posetioca anti-festivala. Ona će se aktivirati i koristiti preko wi-fi mreže i direktno na DžuBoks kompjuteru u prostoru CK13.

JukeBox Comp (share-right)

Play list in a process of development by all participants and visitors of the anti-festival. It will be activated and used via wi-fi network and directly at the JukeBox computer in CK13.

Zvučna instalacija

Snimci prikupljeni na različitim lokacijama u Novom Sadu biće prezentovani kao stalna zvučna instalacija u dvorištu CK13 tokom anti-festivala.

Ongoing sound installation

Site-specific sounds collected at different locations in Novi Sad would be presented into CK13 yard during the anti-festival.

Čitalački pult

Brošure, lifleti, stripovi i tekstovi koji su deo nezavisne produkcije i načela uradi sam nastalih u bivšoj Jugoslaviji, Velikoj Britaniji, itd.

Reading Desk

Brochures, leaflets, comic books and texts that are part of independent production and DIY emerged in ex Yugoslavia, UK, etc.

PROGRAM **sreda / wednesday / 26. oktobar:**

17:00–23:00

DžuBoks **JukeBox Comp** (share-right)

Zvučna instalacija **Ongoing sound installation**

Čitalački pult **Reading Desk**

19:00

Re:Memberance > Audio-vizuelni performans, **Milan Nenin** i **Zsolt Polgar**, Novi Sad

Re:Memberance > Audio-visual performance, **Milan Nenin** and **Zsolt Polgar**, Novi Sad

20:00

OUR Accompanyings > Open Music Sessions

Improvizacije >> Performansi

Improvisations >> Performances



PROGRAM četvrtak / thursday / 27. oktobar:

17:00–23:00

DžuBoks **JukeBox** Comp (share-right)

Zvučna instalacija **Ongoing sound installation**

Čitalački pult **Reading Desk**

19:00 OUR Accompanyings > Open Music Sessions

20:00

Studio kao instrument – Art Bears Winter Song > predavanje, **Chris Cutler**, London

Sesija slušanja muzike: Faust, Musique Concrete, Rock in Opposition, itd.

Studio as An Instrument – Art Bears Winter Song > Lecture, **Chris Cutler**, London

Listening Sesion: Faust, Musique Concrete, Rock in Opposition, etc.

21:00

Anguish Language: public processing > Poetski performans

Učesnici: **Paul Abbott, Cara Tolmie, Danny Hayward, Mira Mattar, Anthony Iles**, London

Anguish Language je projekat koji pristupa jeziku kao temeljnom aspektu današnje društvene krize. Projekat istražuje i razvija nove oblike izdavaštva, poezije i političkog govora koji se pojavljuju tokom finansijske krize počev od 2008. godine i društvenih borbi koje dovode u pitanje posledice te krize. U CK13 nova grupacija će vokalizovati tekstove, zvukove i šumove koji rezonuju sa izrazom 'anguish language'.

Anguish Language: public processing > Performance

Participants: **Paul Abbott, Cara Tolmie, Danny Hayward, Mira Mattar, Anthony Iles**, London

Anguish Language is a project that approaches language as a core aspect of the present social crisis. The project relates to, surveys and develops new forms of self-publishing, poetry and political speech arising in the wake of the 2008 financial crisis and social struggles which challenge the consequences of that crisis. At CK13 a new grouping will vocalise recent text, sounds and noises which respond to the term 'anguish language'.

<http://anguishlanguage.tumblr.com>

21:45

Operisanje sećanjem YU kasetnog experimentalizma 80-ih

> Prezentacija i sesija slušanja muzike, **Nenad Vujić**, Beograd

Nenad Vujić, ljubitelj eksperimentalne muzike iz Beograda, bunari i prekopava u nišama osamdesetih jugoslovenske kasetne produkcije alternativne muzike, i obrađuje mapu na svojoj **A hogan's industrial guide** web platformi.

Operating with Yugoslav 1980s cassette experimentalism memory

> Presentation and Listening session, **Nenad Vujić**, Belgrade

Nenad Vujić is an experimental music aficionado from Belgrade who delves into the niches of the 1980s Yugoslav DIY cassette underground and strives to provide a map of its many miniscule subscenes (includes experimental, electronic, industrial, improvisation music from 80s).

22:30

Sphuzo ti-FRX 98 (The Pocket) > **Paul Abbott**, London

Solo performans za bubnjeve i elektroniku.

[Solo performance for drums and electronics.](#)

<http://www.paulabbott.net/paul/index-content.html#work>

PROGRAM petak / friday / 28. oktobar:

17:00–23:00

DžuBoks **JukeBox** Comp (share-right)

Zvučna instalacija **Ongoing sound installation**

Čitalački pult **Reading Desk**

19:00 OUR Accompanings > Open Music Sessions

20:00

Pod oznakom popularno > Razgovor i diskusija

učesnici: **Chris Cutler, Ozren Lazić, Howard Slater, Paul Abbott, Zoran Pantelić, Stevan Kovacs Tickmayer**

Razgovor i predstavljanje knjige o političkoj teoriji popularne muzike britanskog muzičara, kompozitora i teoretičara Chris Cultera. Prevod na srpsko-hrvatski jezik: Ozren Lazić; izdavač: kuda.org

File Under Popular > Public discussion

participants: **Chris Cutler, Ozren Lazić, Howard Slater, Paul Abbott, Zoran Pantelić** and **Stevan Kovacs**

Tickmayer. Discussion on the book about political theory of popular music of British musician, composer and theorist Chris Cutler. Translation to Serbo-Croatian language: Ozren Lazić; published by: kuda.org

21:00

Borghesia – istorizacija > prezentacija, **Neven Korda**, Ljubljana

Koncept *uradi sam* bi mogao značiti drugačiji način proizvodnje, koji je suprotan hegemonom.

Ili bar koji uz vladajući, ostvaruje i materijalizuje druge i drugačije načine proizvodnje.

Historizing Borghesia > Presentation, **Neven Korda**, Ljubljana

The concept of DIY in general, could mean different ways of production, which are contrary to hegemonic production mode. Or otherwise, with which (next to) the dominant mode of production achieved, materialized other and different production methods.

https://issuu.com/kiblapress/docs/folio_pikapolonica_web/82

21:45

The Scratch Orchestra > Arhiva, prezentacija, **Howard Slater**, London

Howard Slater će nas kroz prezentaciju povesti na putovanje sa Scratch Orchestra preko kratke istorije o nastanku, kao i o nastavku njihovog uticaja i inspiracija do danas.

The Scratch Orchestra > Archive, Presentation, **Howard Slater**, London

Howard Slater will take us on a journey through the Scratch Orchestra's brief history and its continuing inspirational impact.

<https://www.cafeoto.co.uk/events/nature-study-notes/>

22:30

Terebinth Mo'an > performans, **Cara Tolmie & Paul Abbott**, London

ULAPAARC je tekuća saradnja Paul Abbotta i Care Tolmie. Njihovi zajednički radovi balansiraju fizičke, spisateljske i istraživačke prakse kao metode ispitivanja da bi istražili poetiku i politiku jezika, ritma i glasa.

Terebinth Mo'an > Performance, **Cara Tolmie & Paul Abbott**, London

ULAPAARC is an ongoing collaboration between Paul Abbott and Cara Tolmie. Their joint works balance physical, writing and research practices as investigative methods to explore the poetics and politics of language, rhythm and the voice.

PROGRAM subota / saturday / 29. oktobar:

17:00–23:00

Džuboks **JukeBox** Comp (share-right)

Zvučna instalacija **Ongoing sound installation**

Čitalački pult **Reading Desk**

19:00 OUR Accompanyings > Open Music Sessions

20:00

Cesura // Acceso Magazine > diskusija, **Paul Abbott, Anthony Iles, Howard Slater** i ostali

Sesija slušanja kao upoznavanje projekta Cesura // Acceso i razgovor sa članovima uredničkog saveta.

Cesura // Acceso je štampani i online časopis za muziku, politike i poetike. Redakcijski kolektiv čine:

Paul Abbott, Gabriel Humberstone, Cara Tolmie, Christstina Chalmers, Anthony Iles i Larne Abse Gogarty.

Broj 1 se može pročitati online: <http://cesura-accesso.org>

Cesura // Acceso Magazine > discussion, **Paul Abbott, Anthony Iles, Howard Slater**, etc.

Talk and listening session to introducing the Cesura//Acceso project, with some of the members of the editorial

collective (participants tbc). Cesura//Acceso is a print and online journal for music politics and poetics. The

editorial collective is: Paul Abbott, Gabriel Humberstone, Cara Tolmie, Christstina Chalmers, Anthony Iles and

Larne Abse Gogarty.

Issue 1 can be read online: <http://cesura-accesso.org>

21:00

Odnos kompozicije i improvizacije u muzici Erne Kiralja – izmedju tradicije i avangarde

> prezentacija, **Stevan Kovacs Tickmayer**, Orlean

The relationship of composition and improvisation in music of Ernő Király – between tradition and

the avant-garde > presentation – **Stevan Kovacs Tickmayer**, Orléans

21:45

Napomene o slučajnim organizacijama > razgovor, **Anthony Iles**, London

Kratki razgovor i rasprava tokom koje ćemo razmisliti o oblicima malih organizacija i istorijskom iskustvu, i

postaviti pitanja o spontanosti, institucijama, komunama i državi u kontekstu anti-festivala.

Notes On Contingent Organisations > A talk by **Anthony Iles**, London

This short talk and discussion will reflect on the form of small organisations and historical experience, raising

questions of spontaneity, institutions, communes, the state in the context of the anti-festival.

22:30

Konspiracije > partitura **Chris Cutler**, London

muzički performans >> učesnici i konspiratori, miks izvođača

Conspiracies > score by **Chris Cutler**, London

Music performance >> participants and conspirators – mix of artists-performers

OUR 'Accompanyings'

Učesnici / Participants:

Chris Cutler, London; Neven Korda, Ljubljana; Stevan Kovacs Tickmayer, Orléans; Howard Slater, London; Paul Abbott, London; Cara Tolmie, London; Nenad Vujić, Belgrade; Milan Nenin, Novi Sad; Danny Hayward, London; Ozren Lazić, Novi Sad; Mira Mattar, London; Anthony Iles, London; Vladimir Orešković, Novi Sad; Miha Zadnikar, Ljubljana; Zsadányi Ernő, Novi Sad; Zsolt Polgar, Novi Sad; Vladimir Sekulić, Novi Sad; Igor Lečić, Novi Sad...

Organizator & producent / Organization & production:

Centar za nove medije_kuda.org / New Media Center_kuda.org, Novi Sad
www.kuda.org

Festival u opoziciji se realizuje u okviru šireg projekta „Proširena estetska edukacija“, na kojem saraduju Multimedijalni institut (HR), Kontrapunkt (MK), Kulturtreger (HR), Berliner Gazette (DE) i kuda.org (RS).

Projekat je podržan kroz program *Kreativna Evropa* Evropske komisije uz podršku Ministarstva kulture i informisanja Republike Srbije, Evropske kulturne fondacije Amsterdam – BAC program, Pokrajinski sekretarijat za kulturu i javno informisanje i Grad Novi Sad.

Festival in opposition is realized within a larger project “Aesthetic Education Expanded”, which represents an international collaborative network of organizations in which cooperate Multimedia institut (HR), Kontrapunkt (MK), Kulturtreger (HR), Berliner Gazette (DE) i kuda.org (RS).

The project is supported of the Creative Europe program of the European Commission with support of the Ministry of Culture and Information of the Republic of Serbia, European Cultural Foundation, Amsterdam - BAC program, Provincial Secretariat for Culture and Public Information and City of Novi Sad.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation



Ministarstvo
kulture
i informisanja
Republike Srbije



Pokrajinski
sekretarijat za
kulturu i javno
informisanje



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



Град Нови Сад

Omladinski centar CK13, Novi Sad – nezavisni kulturni prostor za razvoj društvenog angažmana mladih.
www.ck13.org